

گیانپاریز راویی له ناو ئۆتۆمبىلدا

- مندال و گەورە -

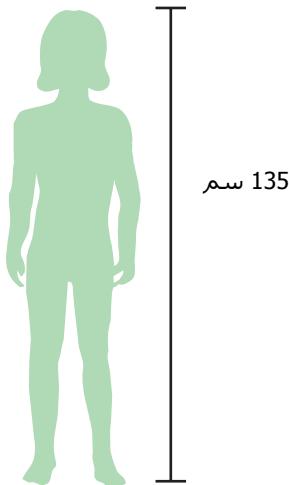


Statens vegvesen



TRYGG TRAFIKK





ل له نه روی جدا نه و فرزه که له ناو
ئۆتۈپ بىلدا كەسى گەورە پاشىن بىھسەتىن و
هەمۇو مەندالىيکىش بە بەسەت زەمانەت
كرايىت. هەر مەندالىيک كە بالاي لە 135
سەننەتىمەتر كۆرتكەر بىت دەھىت بە كەرسەتى
گونجاو بۇ كېشى خۇى، بىھسەتىنەتەو.
شۆقىر يەرىرسىيارلىنى نەوهى لە سەرە
مەندالى تەمەن كەمتر لە 15 سال له ناو
ماشىنە كەيدا بەشىۋەدە كى ياسابى
بىھسەتىنەتەو. لە حالاتى گىران لە كۆنترۆلدا
شەفتەر كە غەرامە دەكىرت.

که سینک که نه به سترایتیه و یا به همه
به سترایتیه و، بُوی هه یه زه ریه کوشندہ بی بر
بکوینت، تنهانهت نهگه ر خیرای لیخورینه که
زفیریش نهیت. بُونه گرنگه هه میشه مندال و
گه وردش خویان به پشتینه که به سترایتیه و،
تهانهت بُوچوونه درووه د کورخایه بشیش، و کو
چوون بَه راحجه ی ساوایان یان بَه قاتاخانه.

که رسته وی به سنته وی مندال: که رسته وی به سنته وی مندال به پیش کیشی منداله که دایه ش کراوه به سره چهند جو زنکدا. رز فر گرنگه کانه لونگی کورسیه منداله که بخونزنه وه و رینمایه کانی ناوی یه ووردیه ره جاو بکرنت تا به شیوه که کی دروست له ناو نؤتومبیله که دا دایمه زربرنیت. دتواتیت داواه یارمه تی له و دوکانه یکه که کورسیه که ت لئ کریوه تا بون دامه زرینن له ناو نؤتومبیله که تدا.

که رهسته دهستی دوو:
نه گهر کورسی دهستی دووت کری، باشتره له
پینچ سال زیاتر کوتیر نهیت، و ده بیت دلیا بیت
لهوهی که له بروداوی هاتوجودا زرهی پی
نه که و نتوو.

مندالی ساوا

کیشی ۱۲-۰ کیلوگرام (یان نهمه‌نی
سالیک که متر تا نزیکه‌ی ۱۲ مانگی)

کورسی مندال کاتیک که به پشتاویشت دایده‌نیت (واتا به پنجه‌وانه‌ی نایارسته‌ی لیخورینی تونتوه‌میله‌کوه) به باشتربن شیوه گیانی مندال‌که دهبارزیت و باشتربن مندال هفر له له‌دایکیوونه‌وه نه‌م شیوه کورسیبه‌ی بو دابنریت.



مندالی بچووک:

کیشی ۱۸-۹ کیلوگرام (یان نهمه‌نی
نزیکه‌ی ۴-۱ سال)

مندالی بچووک ده‌بیت له کورسی مندالدا به‌سترنیه‌وه. نه‌و کورسیبه‌ی که پشتاویشت داده‌نرین به باشتربن شیوه گیانی مندال‌که ده‌پارزیت، به‌لام نه‌و کورسیانه‌ش که رووه‌وه پیشنه رنگه‌پیندراؤن بو نه‌و مندالانه‌ی که کیشیان له‌تیوان ۹ تا ۱۸ کیلوگرامه.

ئیمه ئاموزگاریت ده‌که‌ن که تا بتوانیت مندال‌که تا نهمه‌نی چوار سالیی پشتاویشت دابنیت. سه‌ری مندال به‌هراورد له‌گه‌ل له‌شی، گه‌وره و قورسه. بؤیه نه‌گه‌ر مندال‌که پشتاویشت دابنیت خه‌ته‌ری زوره‌پینکه وتنی گه‌وره‌ی مل که‌متر ده‌بینته‌وه له‌سه‌ری.

ده‌بیت پشتینی کورسیی مندال‌که به باشی توند بکرت.



مندالی گهوره:

کیشی ۱۵-۳۶ کیلوگرام یا نهمه‌نی
نژیکه‌ی ۴-۱۱ سال

مندالی لەم کیش و تەمه‌نە دەبىت لە كورسييەكدا كە يشتى هەبىت يان لە سەرینى ناو ئۇئۇمۇپىلدا بىھەستەرىتەوە. كورسييەك كە يشتى هەبىت باشتى لە سەرینى ناو ئۇئۇمۇپىل لەشى مندالەكە دەپازىزت، بەتاپىخت لە حالتى دەعم و تەسادۇقى لە تەنيشىتەوە. هەردوو جۇرەكە دەبىت لە گەل يېشىنيدا بەكار بۇغىزىت، سەرین يان كورسيي نايىت لە سەر ئەو كوشنانە بەكار بەھىنەرت كە تەنها يېشىنى يەستنەوەي ناوقەدى ھەي. وە مندالەكە نايىت قەن يېشىنەكە بخاتە زېر بالى، چونكە ئۆي بۇي ھەي لە حالتى رۈودا دا بېتىھ ھۆى ئەوهەز ھەر بىھەستەرى كوشىنە بەر لەشى مندالەكە بىگەۋىت.



گهوره له ناو ئۆتۈمپىلدا

پشتینی ناو نوتوموبیل زیان ده پارزیت
نه ناو نوتومبیلدا فرزوه برده وام پشتین به کار
مهمترین، تمانهت نه که راه کورسیه کانی
و اووهش دانیشیت. هر نه فرهنگی سرو و
همه ۱۵ سال نه گهر پشتینی نه به ستبینت
فهرامه مالی دکرت.

به ردوام پشتین به کار بینه، تهناهت بو
ددرج جوونی کورتباخانه نیش

مهبی پشتین نه گری زهره‌ی کوشندۀ ههیه له
 کاکاتای رووداوی هاتوجوذا، تهناهت نه گهر
 نتونوت‌مبله که تیشیش لئی نه خوریت. تهناهت له
 کاکاتای لیخورینی هیواشیشدا (بو نموونه ۵۰ کم
 له سه‌عاتکدا) زرف به هفیزه‌که هویت به
 شوسوانه‌که دادا یان به جامیل پیشه‌دهدا یان به ههر
 شوونیتکی تری نتونوت‌خوبیله‌که داد. نه ووش رنه‌گه
 زهره‌یه که که وره‌ی جه‌سته‌یی لئی بکه ونته‌وه
 یان رنگه سنته فهی مردن.

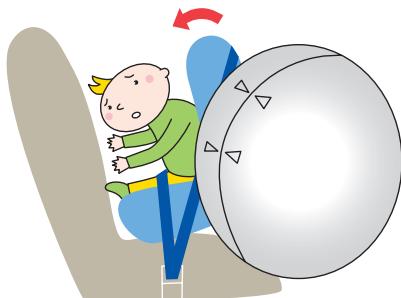


سکریپٹ

زندگی سکریپس و هر که سینمایی تر دهد بیت پشتیتن به کار بینت، پشتیتن باشترین زمانهای ددداد، هم بُونه که و هم بیش بُونداله که ای تاوسکی. بر لهوی پشتینه که توند بکرته و هدیتی بشی خواره و هدیتی که لهنا و قهد دده است، لهنوان زرسک و آن به استنت.

کیسه‌ی هه‌وا

کیسه‌ی هه‌وا ئەمنیبەتىكى زىاتر بۇ گەورە سالان دايىن دەكات. بۇ ئەوهى كىسەيى هه‌وا بە چاكييى رۆلى خۇى بىبىنت، دەبىت بەرددوام پاشتىنە كەت بەستىبىت.



ھەبوونى كىسەيى هه‌وا لە بەرددم ئەو مەندالانەدا كە لە كورسىي مەندالاندا دازلۇن بۇي ھەيە مەترىسى بۇ سەر زىيانىان ھەبىت. كىسەيى هه‌وا بۇ گەورە سالان دروست كراوه و بە خېرىاپە كى زۇر و بەھىزەدە درەدەپۈزىت كە يەنگە نەزەتنى زۇر بە مەندالىكەنگە بەنت. بۇي ھەنگە مەنداللى بالا كورتىر لە ١٤٠ سەم تابىت لە پېشەوە لاي شۇقىزەدە دانىشىت ئەگەر لە وىدا كىسەيى هه‌وا ھەبىت.

لە ھەندىك ئۆتۈمبىلى جۇرى نۇزىدا كەسىنگ دەتۈانىت كىسەيى هه‌وا كە لى بىكانتهوھ ئەگەر مەندل لەپېشەوە دانىشت. لە جۇرى تىرى ئۆتۈمبىلدا دەبىت كىسەيى هه‌وا كە لاي فيئەر لى بىكىتىھە. ئەو كىسە هەۋايانى كە بىجوكن و لە لاكاىدا بان لە سەقفى ئۆتۈمبىلە كە دادەن، بۇ مەندال خەرناك نىن بۇ مەرجەھى مەندالە كە بە شىيەھى كى دروست بەستىزايىتەوە.

كاتىك كە چەندىن كە سەن لە ئۆتۈمبىلىكدا؟

ھەموو ئەوانەي كە لە ئۆتۈمبىلە كە دان دەبىت شۇنىنى دايىشتن و پاشتىنى خۇيان ھەبىت. ياسا زىگا نادات ژماھىيە كى زىاتى نەقەر لە ژماھىي زىنگەپىندرار سوارى ئۆتۈمبىلىك بن. ئەوهى مەندالىك لە باوهەشت دانىبت ھەم ناياسايىھە و ھەمبىش زۇر خەرناكە. ھەر وەھە ئەوهەيش ناياسايىھە چەند مەندالىك بان چەند گەورە يەك بىك پاشتىنیان ھەبىت.

زانیاری زیاتر له ئینته رنیتدا هه يه

www.vegvesen.no
له ساینتی ئینته رنیتی کەرتى دەولەتىي بىنگاوبان [Statens vegvesen] زانیارى سەبارەت بە فېرىوونى شۇقىرىي، سەبارەت بە گۈرىنى مۇلەتى شۇقىرىي دەرەوەدى و لات بۇ مۇلەتى نەرويجىي، سەبارەت بە تۆماركىدنى ئوتۆمبىل و چەندىن باھەتى تر هە يه.

www.tryggtrafikk.no
له ساینتى ئینته رنیتى دەزگاى ليخورىنى بهەمان [Trygg Trafikk]-دا زانیارى زیاتر سەبارەت بە بەستەۋەدى مەنداڭ بە شىۋەبەكى دروست، سەبارەت بە پشتىنى ناو ئۆتۆمبىل، سەبارەت بە فېرىوونى شۇقىرىي، سەبارەت بە مەنداڭ و ليخورىنى پاسكىل و بىنگەدى قۇتاخانە و چەندىن باھەتى تر هە يه.





ئەم نامىلکەيە بە ھاواکارىي كۆمپانىاكابى زەمانەت لە نەروىچ دەركراوه.

Oversatt ved Tolketjenesten i Oslo, februar 2010